

URSCHRIFT – ORIGINALE

GEMEINDE ALGUND

AUTONOME PROVINZ BOZEN

BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES GEMEINDEAUSSCHUSSES

COMUNE DI LAGUNDO

PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO

VERBALE DI DELIBERAZIONE DELLA GIUNTA COMUNALE

Nr: 400

Sitzung vom **01.09.2026** Seduta del

Uhr **09:00** Ore

ORT: Rathaus – Sitzungssaal

LOCALITA': Municipio – sala di riunione

Anwesend:

Sono presenti:

		Fernzugang Modalità remota	Abwesend / Assenti	
			entschuld. giustific.	unentsch. ingiustific.
Alexandra Ganner	Bürgermeisterin - Sindaca			
Elisabeth Cianetti	Vize-Bürgermeisterin - Vicesindaca			
Cesare D'Eredità	Gemeindereferent - Assessore			
Johann Gamper	Gemeindereferent - Assessore			
Waltraud Holzner	Gemeindereferent - Assessore			
Hannes Wieser	Gemeindereferent - Assessore			

Beistand leistet die Vize-Gemeindesekretärin Frau

Assiste la Vice-Segretaria comunale Sig.ra

Claudia Gutschell

Vorsitz:

Presidente:

Alexandra Ganner

in seiner/ihrer Eigenschaft als **Bürgermeisterin.**

nella sua qualifica di **Sindaca.**

DER GEMEINDEAUSSCHUSS BESCHLIESST IN
FOLGENDER ANGELEGENHEIT:

LA GIUNTA COMUNALE DELIBERA SUL
SEGUENTE OGGETTO:

**BA – Einleitung des Verfahrens zur Abänderung
des Landschaftsplans der Gemeinde Algund:
Umwidmung (teils Richtigstellung) von Wald in
Landwirtschaftsgebiet sowie Umwidmung von
Landwirtschaftsgebiet in Kastanienhain in Vellau.**

**BA – Avvio del procedimento per la modifica del
Piano Paesaggistico Comunale di Lagundo:
modifica (parzialmente rettifica) da bosco in zona
agricola nonché modifica da zona agricola in
castagneto a Velloi.**

Vorausgeschickt, dass der Landschaftsplan mit Beschluss der Landesregierung Nr.4532 vom 06.12.2004 und Nr. 476 vom 13.02.2006 genehmigt worden ist;

- dass mit Dekret des Landesrates Nr.2398 vom 12.02.2020 die Harmonisierung beschlossen worden ist;

- dass es sich nunmehr als notwendig erweist, das Verfahren zur Abänderung des Landschaftsplanes gemäß Art. 48 und 53 des L.G. 9/2018 einzuleiten;

- dass es sich dabei um nachfolgende Änderungen handelt:

Umwidmung (teils Richtigstellung) von Wald in Landwirtschaftsgebiet sowie Umwidmung von Landwirtschaftsgebiet in Kastanienhain in Vellau, auf Teilflächen der GGpp. 1641/1, 1644/10, 1634, 1638, 1639 und 1820/8 der K.G. Algund I;

festgehalten, dass am 03.11.2025 (Prot. Nr. 23182) der von Dr. Lukas Kuntner erstellte Entwurf vorgelegt worden ist;

Nach Einsichtnahme in die Abänderung bestehend aus:

- erläuternder Bericht mit Beschreibung und Begründung;
- grafische Anlage zum Landschaftsplan (Bestand und Änderung);
- Orthophotokarte im geeigneten Maßstab;
- Auszug der Katastermappe mit Kennzeichnung der Änderung;
- aussagekräftige Fotodokumentation;
- Umweltvorbericht gemäß Anhang II der Richtlinie 2001/42/EG;
- Unterlagen mit dem Nachweis der Prüfung hinsichtlich hydrogeologischer Gefahr und der hydrogeologischen Kompatibilität;

Nach Feststellung, dass die vorgeschlagenen Abänderungen graphisch gekennzeichnet sind;

Es wird festgestellt, dass die grafischen und normativen Unterlagen ordnungsgemäß über das Portal hinterlegt wurden und die entsprechende Quittung mit eindeutigem Code den Unterlagen beiliegt (Code: 9199);

Nach Prüfung der ergänzenden Unterlagen „Nachweis der Prüfung hydrogeologischer Gefahr und der hydrogeologischen Kompatibilität“, eingereicht am 29.01.2026 (Prot. Nr. 1654);

Nach Prüfung der ergänzenden Unterlagen „Technischer Bericht“ und „Umweltvorbericht gemäß Anhang II der Richtlinie 2001/42/EG“, eingereicht am 11.05.2026 (Prot. Nr. 9182);

Premesso che il piano paesaggistico comunale è stato approvato con deliberazione della Giunta Provinciale n.4532 del 06.12.2004 e n. 476 del 13.02.2006;

- che con decreto dell'Assessore n. 2398 del 12.02.2020 è stata approvata l'armonizzazione;

- che si rende necessario avviare il procedimento per la modifica del piano paesaggistico comunale ai sensi dell'art. 48 e 53 della LP. 9/2018;

- che si tratta delle seguenti modifiche :

modifica (parzialmente rettifica) da bosco in zona agricola nonché modifica da zona agricola in castagneto a Velloi, su parte delle pp. ff. 1641/1, 1644/10, 1634, 1638, 1639 e 1820/8 del C.C. Lagundo I;

dato atto che in data 03.11.2025 (prot. n. 23182), è stata presentata la proposta di modifica, elaborata dal dott. Lukas Kuntner;

Vista la modifica, corredata dalla seguente documentazione:

- relazione illustrativa descrittiva e motivazione della modifica;
- allegato grafico al piano paesaggistico (stato di fatto e proposta di modifica);
- ortofotocarta in scala adeguata;
- estratto mappa catastale con individuazione della zona oggetto di variante;
- esauriente documentazione fotografica;
- Relazione ambientale preliminare ai sensi della direttiva 2001/42/EG;
- documentazione concernente l'avvenuta verifica del pericolo idrogeologico e di compatibilità idrogeologica;

Accertato che le modifiche proposte sono graficamente rilevate;

Si dà atto che gli elaborati grafici e normativi sono stati regolarmente depositati tramite il portale e che la relativa ricevuta con codice univoco è allegata alla documentazione (codice: 9199);

Esaminata la documentazione integrativa “documentazione riguardo alla verifica del pericolo idrogeologico e di compatibilità idrogeologica” presentata in data 29.01.2026 (prot. n. 1654);

Esaminata la documentazione integrativa “relazione tecnica” e “relazione ambientale preliminare ai sensi della direttiva 2001/42/CE” presentata in data 11.05.2026 (prot. n. 9182);

Die beauftragte Technikerin in ihrer Funktion als zuständige Behörde hat am 19.08.2026 auf Grundlage der Kriterien gemäß Anhang II der Richtlinie 2001/42/EG und unter Berücksichtigung der erhaltenen Gutachten festgestellt und entschieden, dass keine Pflicht zur Durchführung einer SUP besteht.

Nach Behandlung und Diskussion des Antrages um Abänderung des Landschaftsplanes, wie folgt:

- Begründung:

Die beantragte Abänderung wird damit begründet, dass die betroffenen Flächen teilweise bereits landwirtschaftlich genutzt werden bzw. früher als Mähwiesen genutzt wurden und die Umwidmung zum Teil auch der Richtigstellung der bestehenden Plandarstellung dient. Aufgrund der Lage, Beschaffenheit, Zugänglichkeit und Bodenverhältnisse eignen sich die Flächen für eine landwirtschaftliche Bewirtschaftung und sollen der nachhaltigen Sicherung bzw. Erweiterung der Mähwiesenflächen des bestehenden landwirtschaftlichen Betriebes dienen.

Aufgrund des begrenzten Flächenausmaßes und der bestehenden mosaikartigen Verteilung von Wald, Mähwiesen und Kastanienhainen werden keine wesentlichen nachteiligen Auswirkungen auf das Landschaftsbild erwartet. Die erforderlichen Geländeanpassungen werden als gering eingestuft. Als Ausgleich für die Umwidmung von 5.051 m² Wald in Landwirtschaftsgebiet ist die Umwidmung von 1.803 m² Landwirtschaftsgebiet in Kastanienhain vorgesehen, wodurch zugleich eine landschaftliche und ökologische Aufwertung angestrebt wird.

Der Gemeindevausschuss übernimmt die im technischen Bericht enthaltenen Begründungen.

Laut Art. 48 Abs. 1 des LG 9/2018 wird auf die Genehmigung des Landschaftsplanes das Verfahren laut Art. 53 mit Ausnahme der Absätze 1 und 4 angewandt;

Festgestellt, dass gemäß Art. 53 Abs. 2 des LG Nr. 9/2018 angemessene Maßnahmen zur Information und Beteiligung der Bevölkerung durchgeführt wurden;

Nach Einsichtnahme in die vorherigen Gutachten der Verantwortlichen im Sinne der Artikel 185 und 187 des geltenden Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, wie folgt:

- Administratives Gutachten: Positiv
Datum: 31.08.2026
Anmerkung: (lgYwp+y60xv5AxDDAYVpYmPL4eNDvLx-m0F3Nyp4uUNk=)
- Buchhalterisches Gutachten: nicht erforderlich

Nach Einsichtnahme in den Kodex der örtlichen

La tecnica incaricata, in qualità di autorità competente, ha stabilito e deciso, in data 19.08.2026, sulla base dei criteri di cui all'Allegato II della Direttiva 2001/42/CE e tenendo conto dei pareri ricevuti, che non sussiste l'obbligo di effettuare una VAS.

Dopo trattazione e discussione sulla domanda di modifica del piano paesaggistico, come segue:

- Motivazione:

La modifica proposta è motivata dal fatto che le superfici interessate risultano in parte già utilizzate a fini agricoli ovvero erano precedentemente utilizzate come prati da sfalcio e che, per una parte delle aree, la modifica costituisce anche una rettifica dell'attuale rappresentazione cartografica del Piano urbanistico e paesaggistico.

Per ubicazione, conformazione, accessibilità e caratteristiche del terreno, le superfici risultano idonee all'utilizzo agricolo e sono destinate a garantire e ampliare in modo sostenibile le superfici a prato da sfalcio dell'azienda agricola esistente. Considerata la limitata estensione delle aree interessate e l'attuale distribuzione a mosaico di boschi, prati e castagneti, non sono attese sostanziali ripercussioni negative sul quadro paesaggistico. Anche gli interventi di sistemazione del terreno previsti sono valutati di modesta entità. A compensazione della trasformazione di 5.051 m² da bosco a verde agricolo, è prevista la trasformazione di 1.803 m² di verde agricolo in castagneto, perseguendo nel contempo una valorizzazione paesaggistica ed ecologica dell'area.

La Giunta comunale fa proprie le motivazioni contenute nella relazione tecnica.

Ai sensi della L.P. 9/2018, art.48 comma 1 per l'approvazione del piano paesaggistico si applica il procedimento di cui all'articolo 53, ad eccezione dei commi 1 e 4;

Si dà inoltre atto che, ai sensi dell'art. 53, comma 2, della L.P. n. 9/2018, sono state attuate adeguate misure di informazione e partecipazione della popolazione;

Visti i pareri preventivi dei responsabili ai sensi degli articoli 185 e 187 del vigente Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, come segue:

- Parere tecnico-amministrativo: Positivo
Data: 31.08.2026
Annotazione: (lgYwp+y60xv5AxDDAYVpYmPL4eNDvLxm0F3-Nyp4uUNk=)
- Parere contabile: non necessario

Visto il Codice degli enti locali della Regione

Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol in geltender Fassung;

BESCHLIESST

DER GEMEINDEAUSSCHUSS

mit Stimmeneinhelligkeit, kundgetan durch Hand-
erheben:

1) das Verfahren zur Genehmigung nachfolgender
Abänderungen des Landschaftsplanes der Gemeinde
Algund einzuleiten:

**Umwidmung (teils Richtigstellung) von Wald in
Landwirtschaftsgebiet sowie Umwidmung von
Landwirtschaftsgebiet in Kastanienhain** in Vellau,
auf Teilflächen der GGpp. 1641/1, 1644/10, 1634,
1638, 1639 und 1820/8 der K.G. Algund I;

bestehend aus:

- erläuternder Bericht mit Beschreibung und Begründung;
- grafische Anlage zum Landschaftsplan (Bestand und Änderung);
- Orthophotokarte im geeigneten Maßstab;
- Auszug der Katastermappe mit Kennzeichnung der Änderung;
- aussagekräftige Fotodokumentation;
- Umweltvorbericht gemäß Anhang II der Richtlinie 2001/42/EG;
- Unterlagen mit dem Nachweis der Prüfung hinsichtlich hydrogeologischer Gefahr und der hydrogeologischen Kompatibilität;

2) Festzuhalten, dass die beiliegenden Planunterlagen integrierenden und ergänzenden Bestandteil vorliegender Maßnahme darstellen.

3) Es wird festgehalten, dass der Entwurf zur Abänderung nicht der SUP-Pflicht unterliegt.

4) Festzuhalten, dass vorliegende Maßnahme dem Genehmigungsverfahren gemäß Art. 53 mit Ausnahme der Absätze 1 und 4 des LG 9/2018 unterworfen ist.

5) Festzuhalten, dass vorliegende Maßnahme keinerlei direkte buchhalterische Ausgabe mit sich bringt.

6) Festzuhalten, dass der genehmigte Entwurf zur Abänderung des Landschaftsplanes zusammen mit den entsprechenden Unterlagen im Sinne des Art.53 Abs. 2 des L.G. Nr.9 vom 10.07.2018 an der Amtstafel der Gemeinde und im Südtiroler Bürgernetz 30 Tage lang veröffentlicht wird. Innerhalb dieser Frist können die Betroffenen bei der Gemeinde ihre Anmerkungen zum Planentwurf einbringen.

Autonoma Trentino-Alto Adige nel testo vigente;

LA GIUNTA COMUNALE

DELIBERA

all'unanimità, per alzata di mano:

1) di avviare il procedimento per l'approvazione delle seguenti modifiche del piano paesaggistico comunale:

modifica (parzialmente rettifica) da bosco in zona agricola nonché modifica da zona agricola in castagneto a Velloi, su parte delle pp. ff. 1641/1, 1644/10, 1634, 1638, 1639 e 1820/8 del C.C. Lagundo I;

corredato dalla seguente documentazione:

- relazione illustrativa descrittiva e motivazione della modifica;
- allegato grafico al piano paesaggistico (stato di fatto e proposta di modifica);
- ortofotocarta in scala adeguata;
- estratto mappa catastale con individuazione della zona oggetto di variante;
- esauriente documentazione fotografica;
- Relazione ambientale preliminare ai sensi della direttiva 2001/42/EG;
- documentazione concernente l'avvenuta verifica del pericolo idrogeologico e di compatibilità idrogeologica;

2) Di dare atto che l'allegata planimetria forma parte essenziale e integrante della presente deliberazione.

3) Viene precisato che la proposta di modifica non è soggetta a VAS.

4) Di dare atto che la presente deliberazione è soggetta al procedimento di approvazione ai sensi dell'art. 53, ad eccezione dei commi 1 e 4 della L.P. 9/2018.

5) Di dare atto che il presente provvedimento non comporta alcuna spesa contabile diretta.

6) Di dare atto che la proposta per la modifica del piano paesaggistico, corredata della relativa documentazione, a norma dell'art.53 comma 2 della L.P. n.9 del 10.07.2018 viene pubblicata per la durata di 30 giorni all'albo del Comune e sulla Rete Civica dell'Alto Adige. Entro lo stesso termine i soggetti interessati possono presentare al Comune le loro osservazioni sulla proposta del piano.

Gegen den vorliegenden Beschluss kann jeder Interessierte innerhalb der Veröffentlichungsfrist Einspruch beim Gemeindevausschuss einlegen. Weiters kann innerhalb von 60 Tagen ab dem Tage, an welchem die Frist für die Veröffentlichung dieses Beschlusses abgelaufen ist (Art. 41, Absatz 2, Verwaltungsverfahrensgesetz), bei der Autonomen Sektion Bozen des Regionalen Verwaltungsgeschichtshofes Rekurs eingereicht werden. Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen ist die Rekursfrist auf 30 Tage ab Kenntnisnahme reduziert.

Contro la presente deliberazione ogni interessato può presentare opposizioni alla Giunta comunale entro il periodo di pubblicazione all'albo comunale. Inoltre entro 60 giorni dal giorno in cui sia scaduto il termine della pubblicazione della presente deliberazione (art. 41, comma 2 del Codice del Processo Amministrativo) può essere presentato ricorso alla sezione Autonoma di Bolzano del Tribunale Amministrativo Regionale (T.A.R.). Se la deliberazione interessa l'affidamento di lavori pubblici il termine di ricorso è ridotto a 30 giorni dalla conoscenza dell'atto.

Gelesen, genehmigt und gefertigt

DER/DIE VORSITZENDE – IL/LA PRESIDENTE
Alexandra Ganner
Digital signiertes Dokument – documento firmato digitalmente

Letto, approvato e sottoscritto

DER SCHRIFTFÜHRER – IL VERBALIZZANTE
Claudia Gutsell
Digital signiertes Dokument – documento firmato digitalmente